



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Akumulatorowa frezarka
górnoprzecionowa
W04281

Przystawka kątowa
W04282

Przystawka do
frezowania wgłębnego
W04283



Instrukcja
oryginalna
(PL-2026)

www.wubertools.com



Gratulujemy zakupu niniejszego urządzenia!



Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu! Instrukcja zawiera ważne informacje o bezpieczeństwie, montażu i konserwacji.

1. Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja ma ułatwić zapoznanie się z urządzeniem i możliwościami jego zastosowań. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz zwiększyć niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia.

Każda osoba odpowiedzialna za obsługę, konserwację i transport urządzenia zobowiązana jest zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz przestrzegać opisanych w niej zasad.

Oprócz instrukcji obsługi oraz przepisów BHP obowiązujących w kraju użytkownika i miejscu pracy urządzenia, należy również przestrzegać uznanych zasad bezpiecznej i fachowej pracy oraz przepisów BHP wydanych przez specjalistyczne stowarzyszenia.



UWAGA!

Poznaj swój sprzęt: Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się dokładnie z wszystkimi jego elementami. Przećwicz sposób pracy z urządzeniem i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie funkcji i sposobu działania urządzenia oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby możesz natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich zranień.



UWAGA!

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała.



UWAGA!

Wszystkie ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji są jedynie poglądowe i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.



2. Opis symboli



Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi.



Zaleca się stosowanie środków ochrony wzroku.



Zaleca się stosowanie środków ochrony słuchu.



Zaleca się stosowanie maski przeciwpyłowej.



Zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.



Chronić przed wilgocią i deszczem.



Nie wrzucaj do wody czy rzek, ani nie zanurzaj w wodzie. Nie czyścić za pomocą pełnego strumienia wody.



Nie wrzucaj do ognia. Niebezpieczeństwo eksplozji.



UWAGA!
Zachowaj szczególną ostrożność.



Wyłącz urządzenie i odłącz akumulatory przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych, regulacyjnych lub czyszczących.



Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami europejskimi i przeprowadzono metodę oceny zgodności dla tych dyrektyw.



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Proszę poddać recyklingowi. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub lokalnym sklepem, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.



Akumulator Li-Ion. Baterii i akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Proszę poddać recyklingowi. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub lokalnym sklepem, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.



Nie wystawiaj na działanie ciepła przekraczającego 50°C.
Nie ładuj ani nie przechowuj w temperaturach poniżej 5 °C i powyżej 50 °C.



Aby chronić zasoby naturalne, poddaj recyklingowi lub zutylizuj produkt w odpowiedni sposób.



II klasa ochronności.



Do użytku wewnętrznego.



3. Ogólne zasady bezpieczeństwa

Miejsce pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Zacienione lub ciemne miejsca pracy znacznie zwiększają możliwość wystąpienia urazu.
- **NIE WOLNO** używać narzędzia w miejscach łatwopalnych lub tam, gdzie istnieje zagrożenie wybuchem.
- Dzieci i zwierzęta powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od operatora narzędzia.
- Usuń wszystkie przedmioty, które mogą powodować potknięcia lub przeszkadzać w pracy.
- Pracuj na suchej, stabilnej powierzchni, aby zminimalizować ryzyko poślizgnięcia się.
- Zapewnij odpowiednią wentylację w miejscu pracy, zwłaszcza przy używaniu narzędzi generujących pyły, spaliny lub opary.
- Nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnym otoczeniu, chyba że narzędzie zostało zaprojektowane do takich warunków.

Bezpieczeństwo osób

- Podczas pracy z narzędziem zachowaj czujność, obserwuj to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj urządzenia, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem leków, alkoholu lub innych środków odurzających. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Unikaj przypadkowego włączenia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka należy upewnić się, że przycisk zasilający jest wyłączony.
- Załóż właściwe ubranie. Unikaj luźnych ubrań oraz biżuterii. Zwiąż lub schowaj długie włosy. Nie zbliżaj włosów, ubrań ani rękawic do ruchomych części narzędzia, gdyż mogą się wkręcić w urządzenie.
- Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć narzędzia nastawcze oraz klucze, gdyż pozostawione w ruchomej części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Należy stosować środki ochrony osobistej. W zależności od sytuacji należy nosić okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, obuwie z podeszwami antypoślizgowymi, kask ochronny lub środki ochrony słuchu, w zależności od tego, czego potrzebuje narzędzie.
- Unikaj nienaturalnych pozycji ciała podczas pracy. Należy odpowiednio dostosować swoje ułożenie, by stać pewnie i stabilnie.
- Uchwyty narzędzia muszą być suche, czyste, wolne od olejów i smarów. Śliskie uchwyty grożą utratą kontroli nad pilarką co niesie ryzyko wypadku.



Bezpieczeństwo elektryczne

- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki, barierki lub lodówki. W przypadku uziemienia ciała istnieje podwyższone ryzyko porażenia prądem.
- Nie napinać kabla zasilającego zbyt mocno. Nigdy nie wolno za pomocą przewodu elektrycznego przenosić ani wyciągać wtyczki urządzenia z gniazdka. Kabel zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi. W przypadku wykrycia uszkodzenia na kablu, należy go natychmiast wymienić. Stosowanie uszkodzonego kabla znacznie zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy na zewnątrz należy stosować przedłużacz zewnętrzny z oznaczeniem „W-A” lub „W”.
- Nigdy nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnych warunkach, chyba że są one zaprojektowane do pracy w takich środowiskach.
- Upewnij się, że narzędzie jest zasilane odpowiednim napięciem zgodnym z jego specyfikacją techniczną.
- Nie używaj narzędzi z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub obudową. Uszkodzenia mogą prowadzić do porażenia prądem.
- Zawsze odłączaj narzędzie od zasilania, trzymając za wtyczkę, a nie za przewód.
- Podczas każdej przerwy w pracy odłączaj narzędzie od zasilania, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia.

Bezpieczeństwo pracy z akumulatorami

- Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczanej przez producenta. Ładowarka jest przeznaczona dla danego typu akumulatora, zapewniając bezpieczne ładowanie. Korzystanie z innego rodzaju ładowarek może doprowadzić do zniszczenia akumulatora oraz stanowi ryzyko powstania pożaru.
- Urządzenie należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do niego akumulatorami. Wykorzystanie innych akumulatorów może wiązać się z ryzykiem uszkodzeń ciała lub powstania pożaru.
- Jeżeli akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, klucze, monety, gwoździe, śruby itp., które mogą spowodować zwarcie między stykami akumulatora. Tego typu zwarcie może doprowadzić do pożaru lub poparzenia osoby będącej w otoczeniu akumulatora.
- Jeżeli z akumulatora wycieka elektrolit, należy unikać kontaktu z nim, gdyż może on spowodować podrażnienia lub poparzenia. Gdy dojdzie do kontaktu z substancją, należy natychmiastowo przemyć miejsce pobrudzenia elektrolitem. W przypadku kontaktu cieczy z oczami, należy niezwłocznie wezwać pomoc medyczną.



- Pod żadnym pozorem nie wolno rozdzielać ogniw akumulatorowych. Akumulator należy chronić przed bezpośrednim słońcem, działaniem wysokich temperatur, wilgocią, wodą oraz ogniem. Kontakt z wyżej wymienionymi czynnikami może doprowadzić do zwarcia lub wybuchu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w trakcie deszczu lub w otoczeniu wody, gdyż może dojść do zwarcia oraz porażenia prądem.
- Nie dotykaj ładowarki ani baterii mokrymi rękami.

Bezpieczeństwo pracy z narzędziami spalinowymi

- Nie włączać urządzenia w potencjalnie wybuchowym otoczeniu, np. w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów, albo przy zapyleniu. Takie narzędzie jak np. piła łańcuchowa może wytworzyć iskry, które mogą powodować zapłon pyłu lub oparów.
- Unikać otwierania pokrywy silnika.
- Nigdy nie należy pracować samemu. W pobliżu zawsze musi się ktoś znajdować na wypadek sytuacji awaryjnej.
- W miejscu pracy powinna znajdować się apteczka na wypadek skaleczenia.
- Nigdy nie używaj urządzeń spalinowych w zamkniętych lub słabo wentylowanych pomieszczeniach. Wydzielane spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezwonny i śmiertelnie niebezpieczny.
- Tankuj urządzenie wyłącznie paliwem zgodnym ze specyfikacją producenta. Nigdy nie mieszaj różnych typów paliw lub olejów.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i schłodzone przed uzupełnianiem paliwa, aby zapobiec ryzyku zapłonu.
- Przechowuj paliwo w odpowiednich, szczelnych i oznakowanych pojemnikach z dala od źródeł ciepła, otwartego ognia oraz urządzeń iskrzących.
- Sprawdź szczelność zbiornika paliwa i układu zasilania przed każdym użyciem. W przypadku wycieku nie uruchamiaj urządzenia.
- Unikaj dotykania gorących elementów, takich jak tłumik, cylinder czy silnik. Po pracy odczekaj, aż urządzenie ostygnie przed transportem lub przechowywaniem.
- Uruchamiaj urządzenie na stabilnym podłożu, trzymając je pewnie w odpowiedniej pozycji zgodnie z instrukcją producenta.
- Regularnie usuwaj nagromadzone zabrudzenia, takie jak trawa, olej czy resztki paliwa, które mogą powodować przegrzewanie się urządzenia lub stanowić zagrożenie pożarowe.
- Ogranicz czas pracy urządzeniem, aby uniknąć nadmiernego narażenia na wibracje, które mogą prowadzić do zmęczenia lub urazów dłoni i ramion.



Bezpieczeństwo pracy z urządzeniem

- Noś okulary i rękawice ochronne. Narażenie na odłamki obrabianego materiału może spowodować poważne obrażenia.
- Nie przeciążaj urządzenia, używaj go zgodnie z przeznaczeniem.
- Przed wykonaniem jakiejkolwiek zmiany w urządzeniu, jego konserwacji czy wymiany akcesoriów, zawsze odłącz je od zasilania.
- Nie używaj urządzenia, jeżeli którykolwiek z elementów nie jest sprawny.
- Zawsze czekaj, aż narzędzie całkowicie się zatrzyma, zanim je odłożysz. Narzędzie aplikacyjne może się zablokować, co może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.
- Zabezpiecz obrabiany materiał tak, by nie mógł się samoistnie poruszyć podczas pracy.
- Trzymaj ręce z daleka od obracających się powierzchni.
- Przed użyciem sprawdź frez pod kątem pęknięć lub uszkodzeń.
- Mocno i pewnie trzymaj narzędzie podczas pracy
- Upewnij się, że frez nie dotyka materiału przed włączeniem.
- Przed przystąpieniem do pracy pozwól narzędziu popracować chwilę na biegu jałowym.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru

4. Przygotowanie do użytku

Frezarka górnoprzecionowa służy do wykańczania krawędzi (frezowania płaskiego) oraz profilowania drewna, tworzyw sztucznych i podobnych materiałów. Jest idealne do precyzyjnego wyrównywania powierzchni, usuwania nierówności oraz nadawania kształtów dekoracyjnych.

Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez majsterkowiczów oraz do prac amatorskich i przydomowych. Nie jest przeznaczone do intensywnej, ciągłej pracy profesjonalnej ani do zastosowań przemysłowych w zakładach produkcyjnych.

Wskazówki ogólne

- Nie przeciążaj narzędzia. Używaj go zgodnie z parametrami oraz informacjami zawartymi w instrukcji.
- Jeżeli zamierzasz zmienić końcówki lub akcesoria narzędzia, najpierw odłącz je od zasilania, by uniknąć przypadkowego uruchomienia.



- Jeżeli jakkolwiek część urządzenia jest uszkodzona, przez co nie działa prawidłowo, nie wolno go używać i trzeba oddać je na serwis lub zlecić naprawę do wykwalifikowanego specjalisty.
- Używać wyłącznie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji.

Montaż uchwytu frezarki



UWAGA!

Upewnij się, że narzędzie jest wyłączone, a akumulator wyjęty przed przystąpieniem do prac przy narzędziu.

- Otwórz dźwignię blokującą podstawę frezarki.
- Wsuń korpus frezarki w prowadnicę podstawy, ustawiając rowek prowadzący na korpusie narzędzia względem występu ustalającego w podstawie.
- Po prawidłowym osadzeniu urządzenia zamknąć dźwignię blokady zapewniając pewne i stabilne zamocowanie frezarki.



Montaż i demontaż frezów



UWAGA!

Nie dokręcać nakrętki tulei zaciskowej bez włożenia frezu. Stożek tulei zaciskowej może pęknąć.

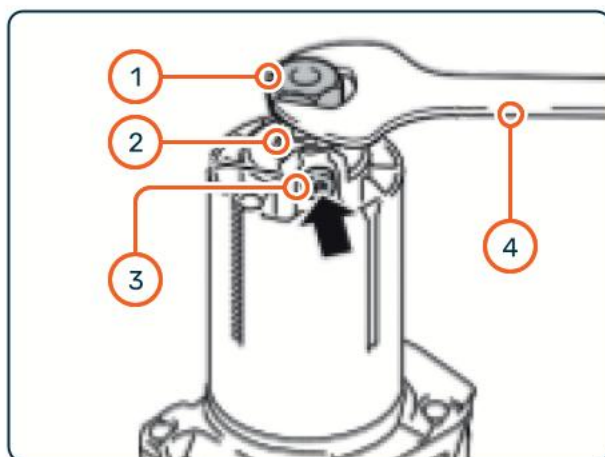


UWAGA!

W czasie instalacji frezu należy zachować ostrożność, urządzenie ma być wyłączone i akumulator wyjęty.

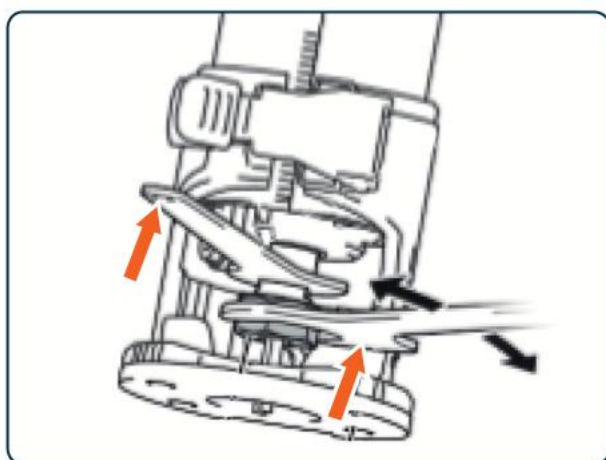


1. Odkręć nakrętkę tulei zaciskowej.
2. Włóż końcówkę frezu do końca, w stożek tulei zaciskowej (2).
3. Naciśnij blokadę wrzeciona (3) i dokręć nakrętkę tulei zaciskowej (1) kluczem (4).
4. Aby wyjąć frez, należy postępować w odwrotny sposób niż przy montażu.



W przypadku bardzo mocno zaciśniętego frezu w uchwycie należy skorzystać z dwóch kluczy:

- Jeden z nich wkładamy w odpowiednie miejsce wrzeciona (w celu blokowania wrzeciona).
- Drugim kluczem nałożonym na nakrętkę odkręcamy ją (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).



UWAGA!

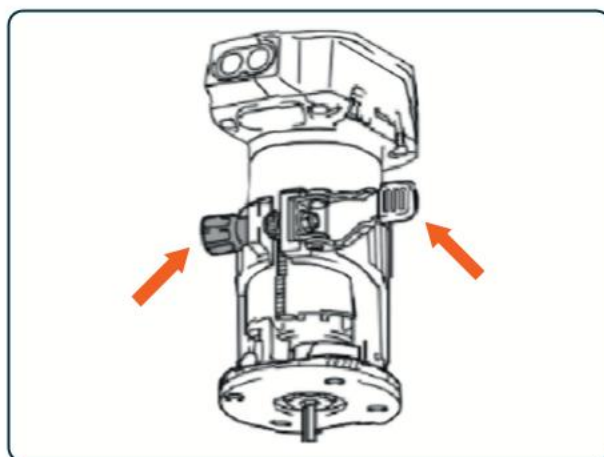
Dopiero po upewnieniu się że frez jest poprawnie i mocno zainstalowany można przystąpić do pracy.



Regulacja głębokości frezowania

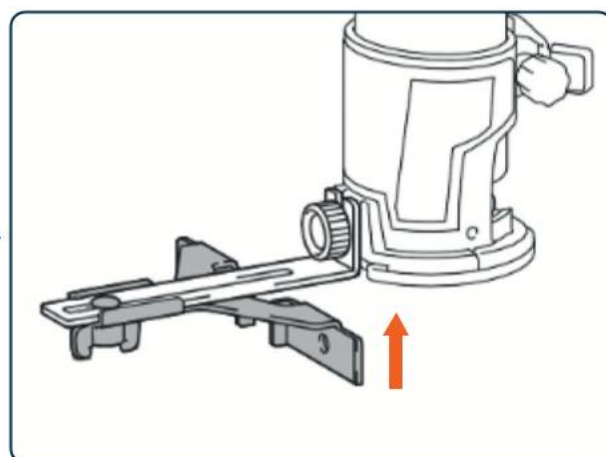
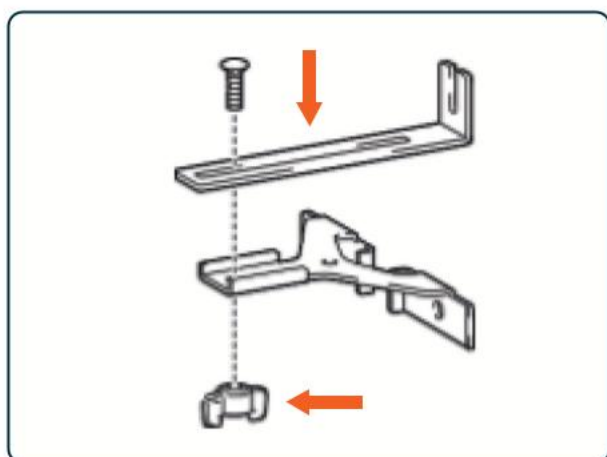
Aby wyregulować głębokość:

- Umieść frez w uchwycie.
- Otwórz dźwignię blokady.
- Ustaw głębokość za pomocą pokrętła regulacyjnego.
- Zamknij dźwignię blokady, blokując ustawioną głębokość.



Montaż i demontaż prowadnicy równoległej

- Włóż śrubę przez otwór w prowadnicy i uchwycie.
- Od spodu przykręć nakrętkę motylkową.

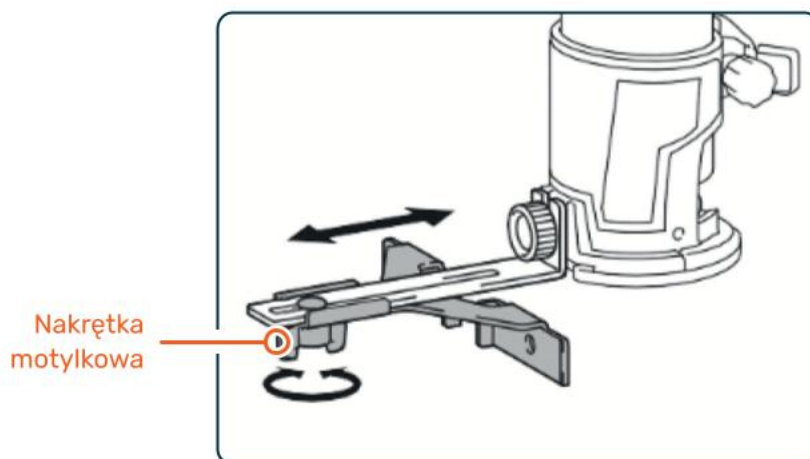




- Ustaw zamontowaną prowadnicę przy podstawie frezarki.
- Wsuń prowadnicę w odpowiednie miejsce w podstawie.
- Dokręć śrubę zaciskową znajdującą się na podstawie frezarki.
- Sprawdź, czy prowadnica jest dobrze zamocowana i się nie rusza.
- W celu zdjęcia prowadnicy, należy wykonać powyższą procedurę montażu w odwrotnej kolejności.

Regulacja prowadnicy

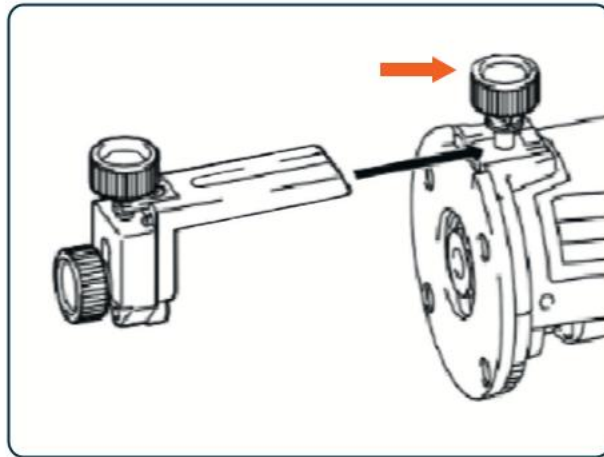
- Poluzuj nakrętkę motylkową na prowadnicy.
- Przesuń prowadnicę, aby ustawić odpowiednią odległość między frezem a prowadnicą.
- Ustaw dokładnie taką odległość, jakiej potrzebujesz do pracy.
- Dokręć ponownie nakrętkę motylkową, aby zablokować ustawienie.





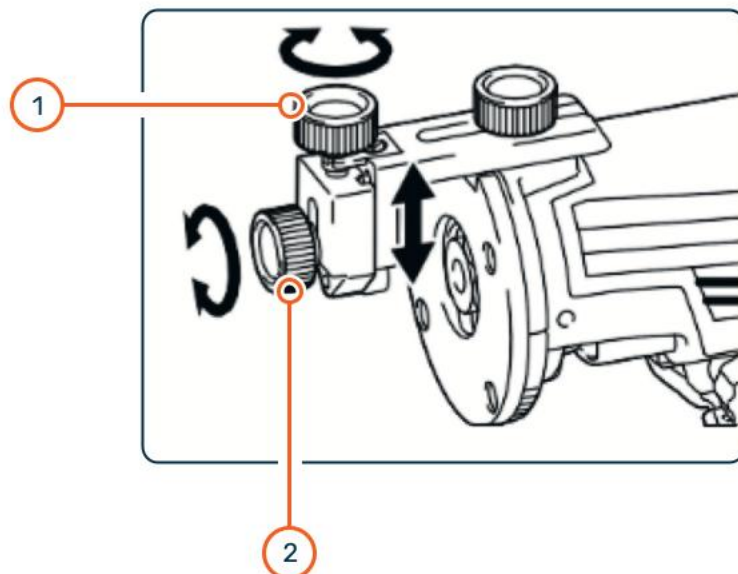
Montaż i demontaż prowadnicy krawędziowej

- Poluzuj śrubę zacisku.
- Zamontuj prowadnicę na podstawie urządzenia.
- Dokręć śrubę zaciskową znajdującą się na podstawie frezarki.
- W celu zdjęcia prowadnicy, należy wykonać powyższą procedurę montażu w odwrotnej kolejności.



Regulacja prowadnicy krawędziowej

- Poluzuj śrubę zacisku **(1)** i **(2)**.
- Wyreguluj odległość między frezem a prowadnicą frezu **(1)**.
- Po ustawieniu żądanej odległości dokręć śrubę zaciskową **(2)**, aby zamocować prowadnicę frezarki.





Montaż i demontaż przystawki kątowej W04282 (akcesorium do dokupienia - **brak w zestawie**)

Montaż przystawki kątowej należy przeprowadzić w sposób analogiczny do opisanego w podrozdziale „Montaż uchwytu frezarki” (**strona 9**). Stosowanie podstawy przechylnej jest wygodne w przypadku ukosowania.

Kup na wubertools.com



Regulacja przystawki kątowej

- Poluzuj śruby motylkowe.
- Przechyl narzędzie pod wymaganym kątem.
- Dokręć śruby motylkowe.





Montaż i demontaż przystawki do frezowania wgłębnego W04283 (akcesorium do dokupienia – **brak w zestawie**)

Montaż przystawki kątowej należy przeprowadzić w sposób analogiczny do opisanego w podrozdziale „Montaż uchwytu frezarki” (**strona 9**).

Kup na wubertools.com



Regulacja przystawki do frezowania wgłębnego

- Umieść narzędzie na płaskiej powierzchni.
- Wybierz odpowiedni stopień zderzaka schodkowego.





- Poluzuj nakrętkę mocującą pręt ogranicznika, a następnie pociągnij do góry pręt.



- Dociśnij narzędzie tak, aby końcówka frezu dotknęła płaskiej powierzchni, a następnie obrócić dźwignię blokady głębokości w celu zabezpieczenia narzędzia.



- Naciśnij do dołu pręt ogranicznika, aż do zetknięcia ze zderzakiem.





- Przesuń wskaźnik głębokości tak, aby wskazywał „0” na skali.



- Aby dokładnie wyregulować głębokość frezowania, obróć pokrętkę na pręcie ogranicznika w taki sposób, żeby wskazywało „0” (w prawo - zwiększenie głębokości, w lewo - zmniejszenie głębokości).



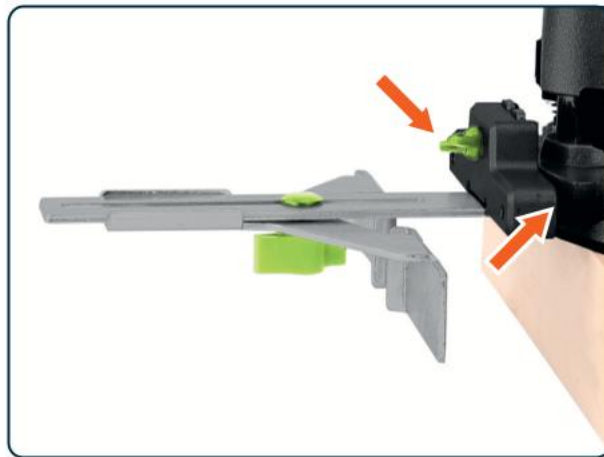
- Dokręć nakrętkę mocującą pręta ogranicznika.
- Zwolnij blokadę głębokości, znajdującą się z tyłu urządzenia.



Prowadnica równoległa z przystawką do frezowania wgłębnego (prowadnica jest dołączona do zestawu z frezarką W04281)

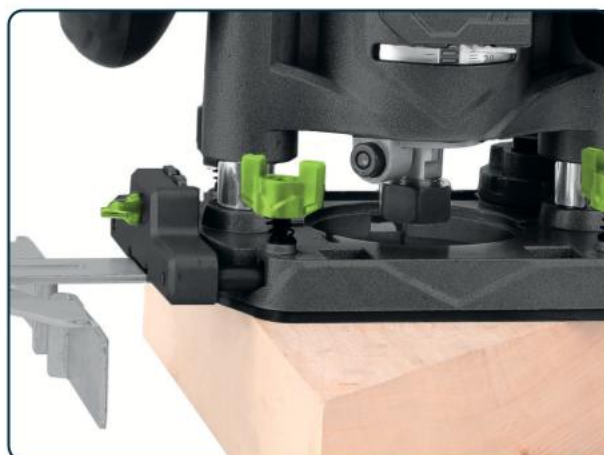
Montaż uchwyty:

- Umieść uchwyt prowadnicy przy podstawie frezarki.
- Dokręć śrubę, aby stabilnie zamocować uchwyt.



Montaż prowadnicy

- Poluzuj śruby mocujące w uchwycie.
- Wsuń prowadnicę równoległą w uchwyt.
- Ustaw prowadnicę na żadaną odległość od frezu.
- Dokręć śruby mocujące, aby unieruchomić prowadnicę.





Regulacja prowadnicy

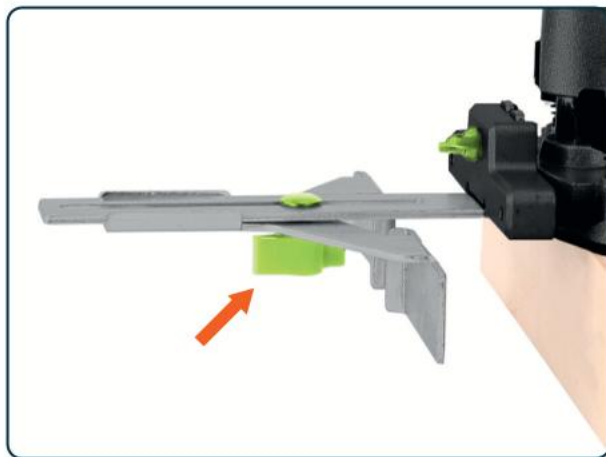
Regulacja prowadnicy odbywa się w dwóch etapach.

Regulacja wstępna:

- Poluzuj śruby mocujące (znajdujące się w podstawie) i ustaw przybliżoną odległość prowadnicy od frezu.
- Dokręć śruby blokując prowadnice.

Regulacja dokładna:

- Poluzuj śrubę regulacyjną.
- Ustaw dokładną odległość.
- Dokręć śrubę regulacyjną.



5. Obsługa urządzenia

Włączanie/wyłączanie

Aby uruchomić frezarkę należy włożyć naładowany akumulator do gniazda na baterię. Należy pamiętać aby stosować tylko zalecane przez producenta akumulatory.

Uruchomienie frezarki:

1. Naciśnij przycisk zasilania. Po jego naciśnięciu urządzenie przechodzi w tryb gotowości (czuwania), co jest sygnalizowane zieloną diodą nad włącznikiem, jednak silnik nie zostaje jeszcze uruchomiony.



2. W celu rozpoczęcia pracy naciśnij przycisk regulacji obrotów „+/-”. Dopiero po jego aktywacji frezarka uruchamia silnik i rozpoczyna pracę.
3. Aby wyłączyć frezarkę naciśnij przycisk zasilania.



Regulacja obrotów:

- Domyślnie urządzenie uruchomi się na najwyższych obrotach, co sygnalizuje zapalenie się wszystkich diod.
- Każde kolejne naciśnięcie przycisku zmiany obrotów będzie **zmniejszało** obroty frezarki.

Poziom	Prędkość
Poziom 1	12 000 obr./min
Poziom 2	16 000 obr./min
Poziom 3	20 000 obr./min
Poziom 4	24 000 obr./min
Poziom 5	28 000 obr./min

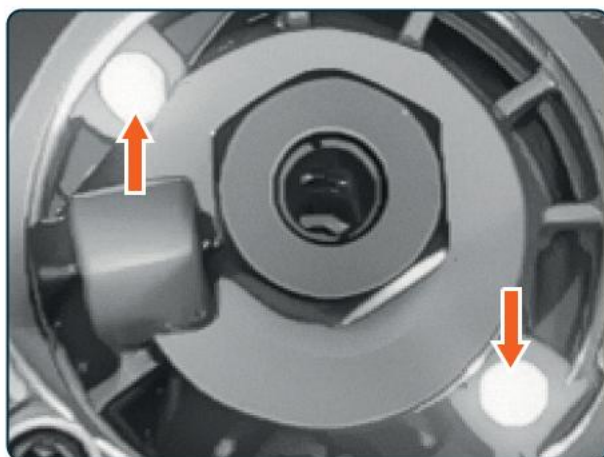


Narzędzie jest wyposażone w funkcje ułatwiające pracę:

- **Stała prędkość** – utrzymuje stałe obroty pod obciążeniem.
- **Miękki start** (soft start) – zmniejsza szarpnięcie przy uruchamianiu i zapewnia płynny start.
- **Zabezpieczenie przed przegrzaniem** – gdy narzędzie lub akumulator się przegrzeje, urządzenie automatycznie się zatrzyma, a dioda zacznie migać. W takim przypadku należy poczekać, aż akumulator ostygnie.
- **Zabezpieczenie przed nadmiernym rozładowaniem** – gdy pojemność akumulatora jest zbyt niska, narzędzie automatycznie się zatrzyma. W takim przypadku należy wyjąć akumulator i go naładować.

Oświetlenie

- Urządzenie wyposażone jest w dwie diody LED umieszczone w podstawie frezarki, w pobliżu wału (wrzeciona). Diody te pełnią funkcję oświetlenia roboczego – doświetlają obszar obróbki, poprawiając widoczność krawędzi materiału oraz zwiększając precyzję prowadzenia narzędzia.
- Oświetlenie jest automatycznie uruchamiane po naciśnięciu przycisku zasilania.



6. Praca z urządzeniem

Zasady ogólne:

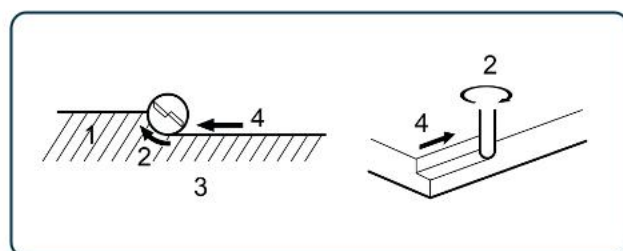
- Nie przeciążaj urządzenia. Używaj go zgodnie z parametrami oraz informacjami zawartymi w instrukcji.
- Każdorazowo przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie obejrzeć urządzenie, by sprawdzić jego sprawność.



- Upewnij się że urządzenie nie jest zniszczone. Pracę można rozpocząć po wcześniejszym upewnieniu się że urządzenie jest sprawne.
- Zamontuj odpowiedni frez i upewnij się że trzyma się stabilnie.
- Zamontuj odpowiednią prowadnicę.
- Określ optymalną prędkość obrotową dla obrabianego materiału.
- Ustaw głębokość frezowania.
- Zamontuj akumulator.
- Ustaw podstawę narzędzia na obrabianym materiale bez kontaktu frezu z powierzchnią.
- Włącz narzędzie i poczekaj, aż frez osiągnie pełną prędkość.
- Podczas używania stopy frezarki, prowadnicy prostej lub prowadnicy krawędziowej, trzymaj ją po prawej stronie w kierunku posuwu.

Prowadzenie narzędzia:

- Prowadź narzędzie jednostajnym ruchem wzdłuż obrabianego materiału. Zbyt szybkie prowadzenie narzędzia powoduje nierówną jakość cięcia, a także może spowodować uszkodzenie freza lub silnika.
- Zbyt wolne prowadzenie narzędzia prowadzi do przegrzania i przepalenia materiału. Optymalna prędkość zależy od średnicy freza, rodzaju obrabianego materiału, a także głębokości pracy.
- Zachowaj pełny kontakt podstawy narzędzia i prowadnicy z powierzchnią obrabianego materiału.
- Kontroluj siłę docisku, zbyt mocny docisk może powodować przegrzanie freza.
- Przy obróbce krawędzi powierzchnia obrabianego materiału powinna znajdować się po lewej stronie freza w kierunku posuwu.
- Głębokość frezowania nie powinna przekraczać 3 mm (1/8") na jedno przejście. Jeśli chcesz wykonać głębsze rowki, wykonaj kilka przejść, stopniowo zwiększając głębokość frezowania. Nadmierne frezowanie może przeciążyć silnik lub utrudnić kontrolę nad narzędziem.



1. Obrabiany materiał
2. Kierunek obrotu freza
3. Widok z góry narzędzia
4. Kierunek posuwu

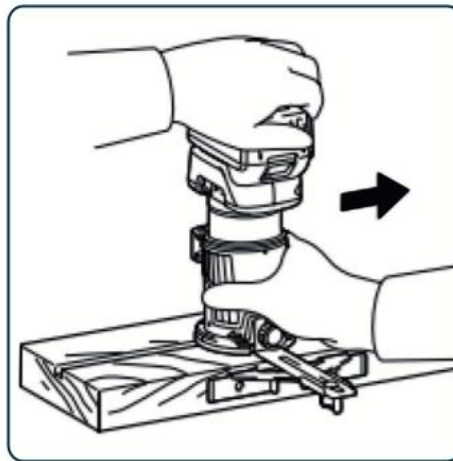


UWAGA!

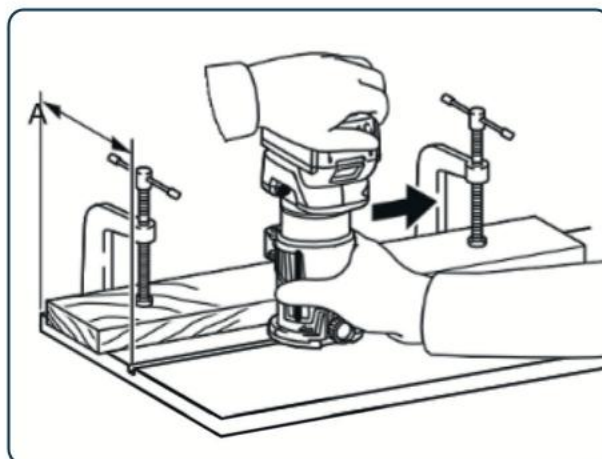
Przed obróbką właściwego elementu wykonaj próbę na ścinku materiału, co pozwoli ocenić dokładność frezowania oraz jego końcowy wygląd.

Praca z prowadnicą równoległą:

- Zamontuj prowadnice jak przedstawiono w podrozdziale „Montaż i demontaż prowadnicy równoległej” (**strona 11**).
- Podczas frezowania narzędzie należy przesuwając tak, aby prowadnica prosta przylegała do boku obrabianego elementu.



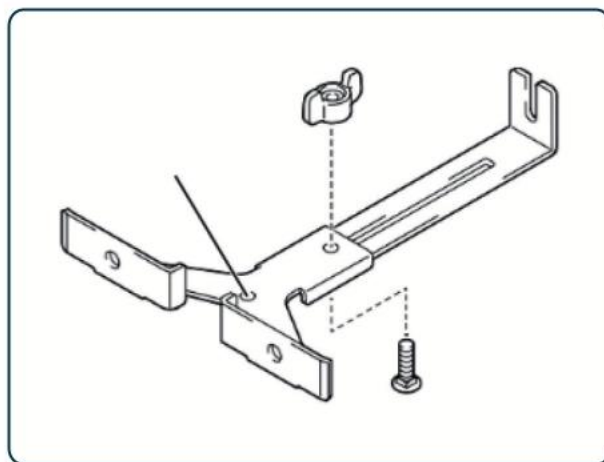
- Jeśli odległość między krawędzią materiału a prowadnicą jest zbyt duża, prowadnica nie będzie przylegać równo – wtedy nie należy jej używać. W takim przypadku przymocuj prostą listwę do materiału i użyj jej jako prowadnicy, prowadząc frezarkę wzdłuż niej (zgodnie z kierunkiem strzałki).





Używanie prowadnicy równoległej do wycinania okręgów

Do prac okrągłych zamontuj prowadnicę prostą zgodnie z rysunkiem.

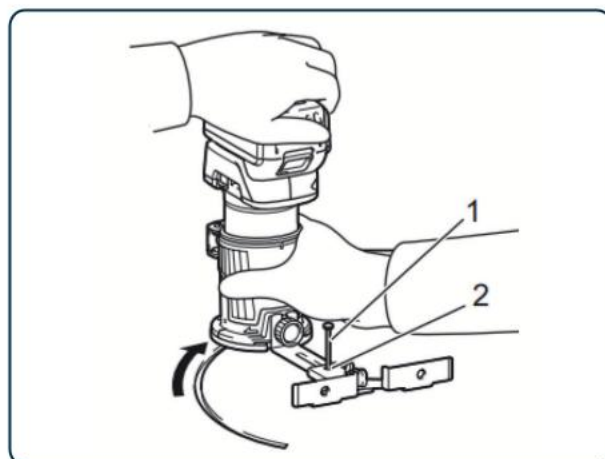


Minimalny i maksymalny promień wycinanych okręgów (odległość między środkiem okręgu a środkiem frezu):

- Minimum: **70** mm
- Maksimum: **221** mm

Wycinanie okręgu:

- Wyrównaj otwór środkowy w prowadnicy ze środkiem okręgu do wycięcia.
- Wcisnąć do otworu środkowego gwoździć o średnicy mniejszej niż 6 mm, aby zablokować prowadnicę.
- Obracaj narzędzie wokół gwoździa w prawą stronę.

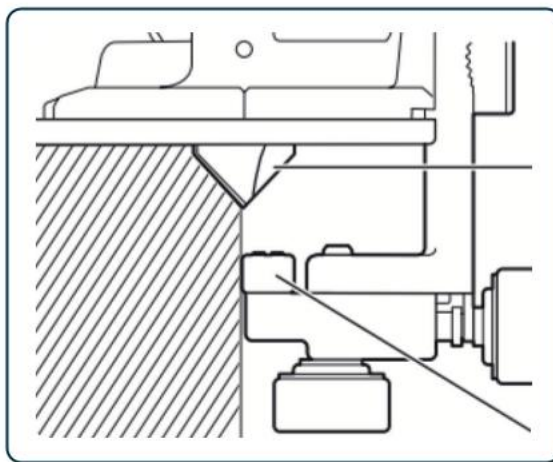
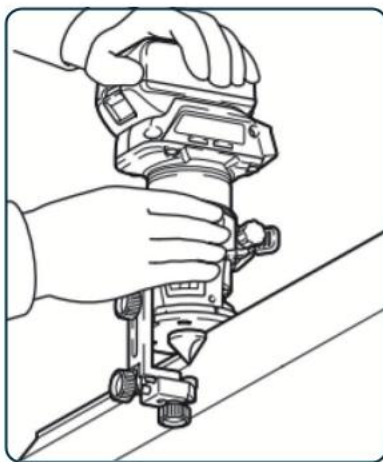




Praca z prowadnicą krawędziową

Prowadnica krawędziowa umożliwia przycinanie zaokrąglonego boku, na przykład w przypadku okleinowania mebli, przez przesuwanie rolki prowadzącej wzdłuż boku obrabianego elementu.

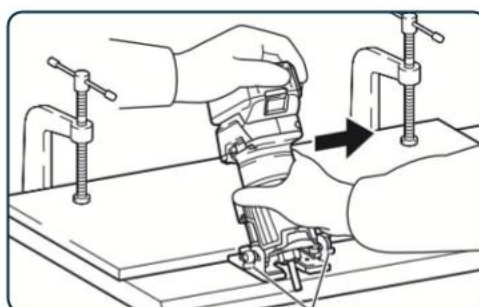
- Zamontuj prowadnice jak przedstawiono w podrozdziale „Montaż i demontaż prowadnicy krawędziowej” (**strona 13**).
- Podczas frezowania narzędzie należy przesuwac tak, aby rolka prowadząca przylegała do boku obrabianego elementu.



Praca z przystawką kątową

Stosowanie podstawy przechylnej jest wygodne w przypadku ukosowania.

- Zamontuj prowadnice tak jak przedstawiono w podrozdziale „Montaż i demontaż przystawki kątowej” (**strona 14**). W tym dziale opisana jest również procedura regulacji aby urządzenie było gotowe do pracy.
- Przymocuj ścisłkiem prostą deskę do obrabianego elementu i użyj jej jako prowadnicy.
- Przesuwaj narzędzie w kierunku strzałki.

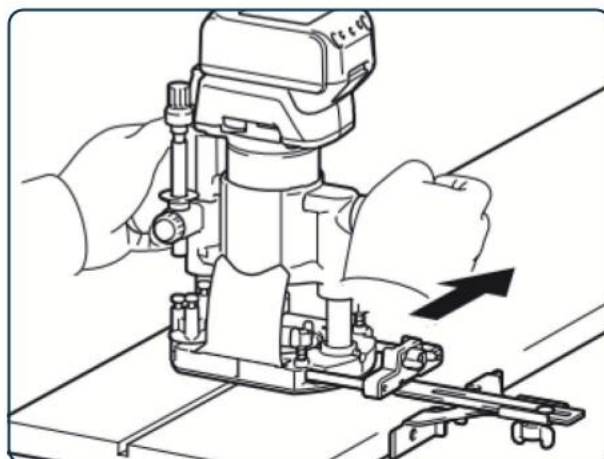




Praca z przystawką do frezowania wgłębnego

Przystawka do frezowania wgłębnego umożliwia precyzyjne ustawienie głębokości frezowania oraz wykonywanie obróbki w dowolnym miejscu powierzchni materiału.

- Podczas pracy należy zawsze mocno trzymać oburącz uchwyty narzędzia.
- Zamontuj prowadnice jak przedstawiono w podrozdziale „Montaż i demontaż przystawki do frezowania wgłębnego (**strona 15**)”. W tym dziale opisana jest również procedura regulacji aby urządzenie było gotowe do pracy.
- Narzędziem należy posługiwać się w taki sam sposób jak w przypadku pracy z prowadnicą równoległą.



7. Akumulatory SHARE+SYSTEM



Do urządzenia trzeba zastosować akumulator i ładowarkę z serii **SHARE+SYSTEM 20V**. Pasują one do wszystkich narzędzi z tym oznaczeniem. Jest to system, dzięki któremu jeden rodzaj baterii pasuje do wielu urządzeń **WUBER**. Ładowarka umożliwi ładowanie wszystkich akumulatorów z tej serii.

Frezarka **W04281** nie posiada akumulatora i ładowarki **SHARE+SYSTEM 20V** w zestawie. Możesz je kupić na naszej stronie **wubertools.pl**

**UWAGA!**

Ze względu na moc urządzenia rekomendujemy użycie akumulatorów w wersji **4Ah** lub **6Ah**!

Ładowanie akumulatora

1. Podłącz akumulator do ładowarki.
2. Kiedy akumulator będzie odpowiednio podpięty, podłącz ładowarkę do gniazda elektrycznego - czerwona dioda oznacza ładowanie się akumulatora.
3. Poczekaj, aż akumulator się naładuje - zaświeci się wtedy zielona dioda.
4. Odłącz ładowarkę od zasilania.
5. Odłącz akumulator

8. Po zakończeniu pracy

- Wyłącz urządzenie wciskając włącznik.
- Poczekaj aż frez przestanie się kręcić.
- Odłącz akumulator od urządzenia.
- Po zakończeniu pracy dokładnie obejrzyj urządzenie oraz wszystkie akcesoria, szukając uszkodzeń. Jeżeli takie będą, należy oddać urządzenie do naprawy, a ewentualne uszkodzone akcesoria należy wymienić.

9. Konserwacja i naprawa

Prawidłowe i długie działanie zależy od właściwej pielęgnacji maszyny i regularnego czyszczenia:

- Narzędzie należy regularnie czyścić oraz sprawdzać pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Nie wolno składować narzędzia blisko substancji łatwopalnych takich, jak benzyna, olej itp.
- Nigdy nie należy prowadzić prac konserwacyjnych urządzenia podłączonego do źródła zasilania.
- Nie wolno składować urządzenia w pobliżu silnych substancji chemicznych, gdyż te mogą negatywnie wpłynąć na stan urządzenia.
- Należy sprawdzać również stan akcesoriów każdorazowo przed ponownym korzystaniem z urządzenia.



- Utrzymuj szczeliny wentylacyjne maszyny w czystości, aby zapobiec przegrzaniu silnika.
- Regularnie czyść obudowę maszyny miękką szmatką, najlepiej po każdym użyciu.
- Nigdy nie używaj rozpuszczalników takich jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp. Rozpuszczalniki te mogą uszkodzić plastikowe części.
- Urządzenie przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Regularnie usuwaj zanieczyszczenia, pył oraz pozostałości. Można użyć do tego pędzelka lub innego przedmiotu z miękkim zakończeniem.
- Zabrania się naprawiania urządzenia samemu. Uszkodzone narzędzie należy przesać do serwisu lub oddać do naprawy wykwalifikowanemu specjalście.
- Przechowuj urządzenie w suchym i odpornym na kurz miejscu.

10. Specyfikacja techniczna

Model	W04281
Napięcie:	20V
Rekomendowany akumulator:	Share+System 20V (4/6Ah)
Prędkość obrotowa (bez obciążenia) - 5 poziomów prędkości:	12000-28000 obr./min
Rozmiar uchwytu narzędziowego:	6 mm
Max. skok roboczy:	24 mm
Silnik:	Bezszczotkowy
Waga (netto):	~2 kg



Budowa frezarki W04281

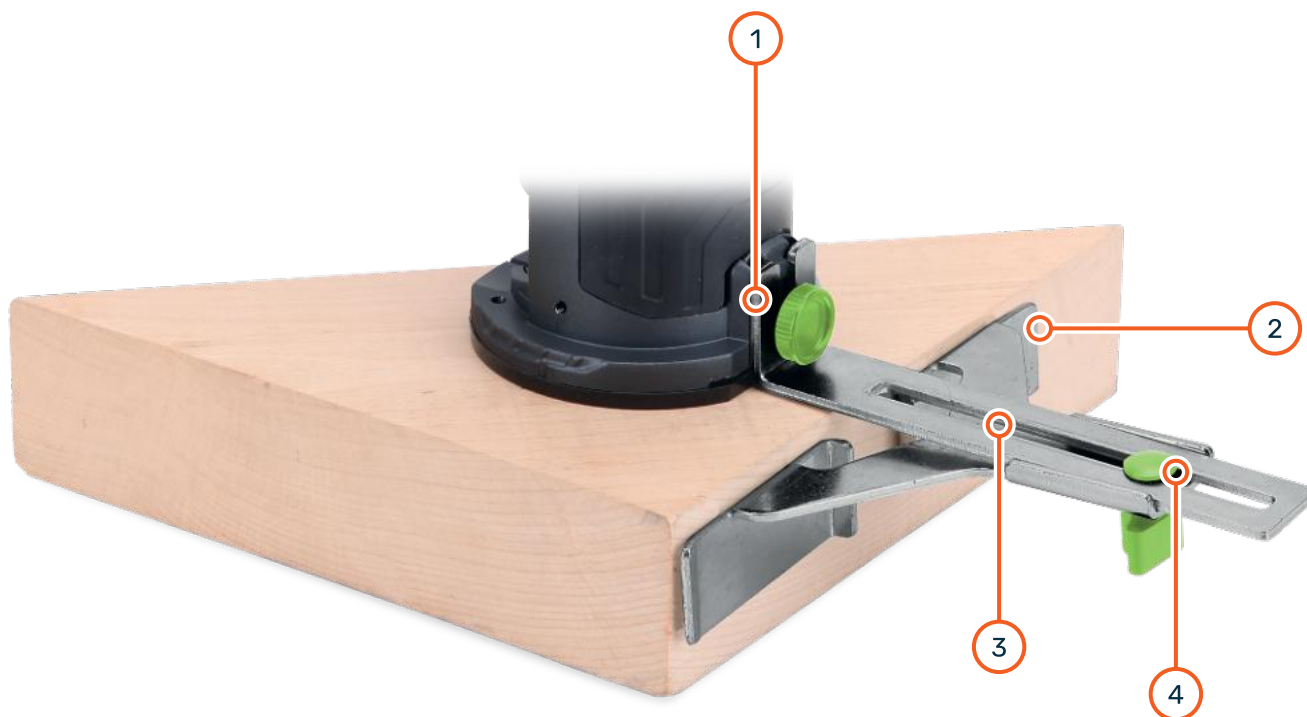
1. Akumulator (brak w zestawie)
2. Panel sterowania (opisany na **stronie 19 i 20**)
3. Pokrętko regulacji głębokości frezowania
4. Blokada korpusu
5. Podziałka głębokości frezowania
6. Wrzeciono
7. Oświetlenie LED
8. Śruba mocująca frez
9. Blokada wrzeciona
10. Korpus frezarki
11. Uchwyt korpusu frezarki
12. Pokrętko blokady prowadnicy
13. Stopa frezarki





Budowa prowadnicy równoległej

1. Uchwyt mocujący do frezarki
2. Płytki oporowa
3. Ramie prowadzące
4. Śruba zaciskowa





Budowa prowadnicy krawędziowej

1. Słupek prowadzący/mocowanie do frezarki
2. Pokrętko regulacyjne - pozwala na precyzyjne dostosowanie wysunięcia rolki
3. Rolka prowadząca
4. Pokrętko blokowania ustawionej odległości





Budowa przystawki kątowej W04282

- | | |
|---|--------------------|
| 1. Pokrętko regulacji głębokości frezowania | 4. Śruba mocująca |
| 2. Uchwyt korpusu | 5. Stopa uchwytu |
| 3. Podziałka | 6. Blokada korpusu |





-
- A detailed diagram of the Bosch Power Multiplier, a black and green tool used for creating circular openings in concrete. The diagram includes 12 numbered callouts pointing to specific components: 1. Green adjustment knob on the left side. 2. Vertical scale on the left side. 3. Large black handle on the right side. 4. Small black knob on the right side. 5. Green adjustment knob on the right side. 6. Green adjustment knob on the right side. 7. Green adjustment knob on the right side. 8. Green adjustment knob on the right side. 9. Green adjustment knob on the right side. 10. Green adjustment knob on the right side. 11. Green adjustment knob on the right side. 12. Green adjustment knob on the right side.



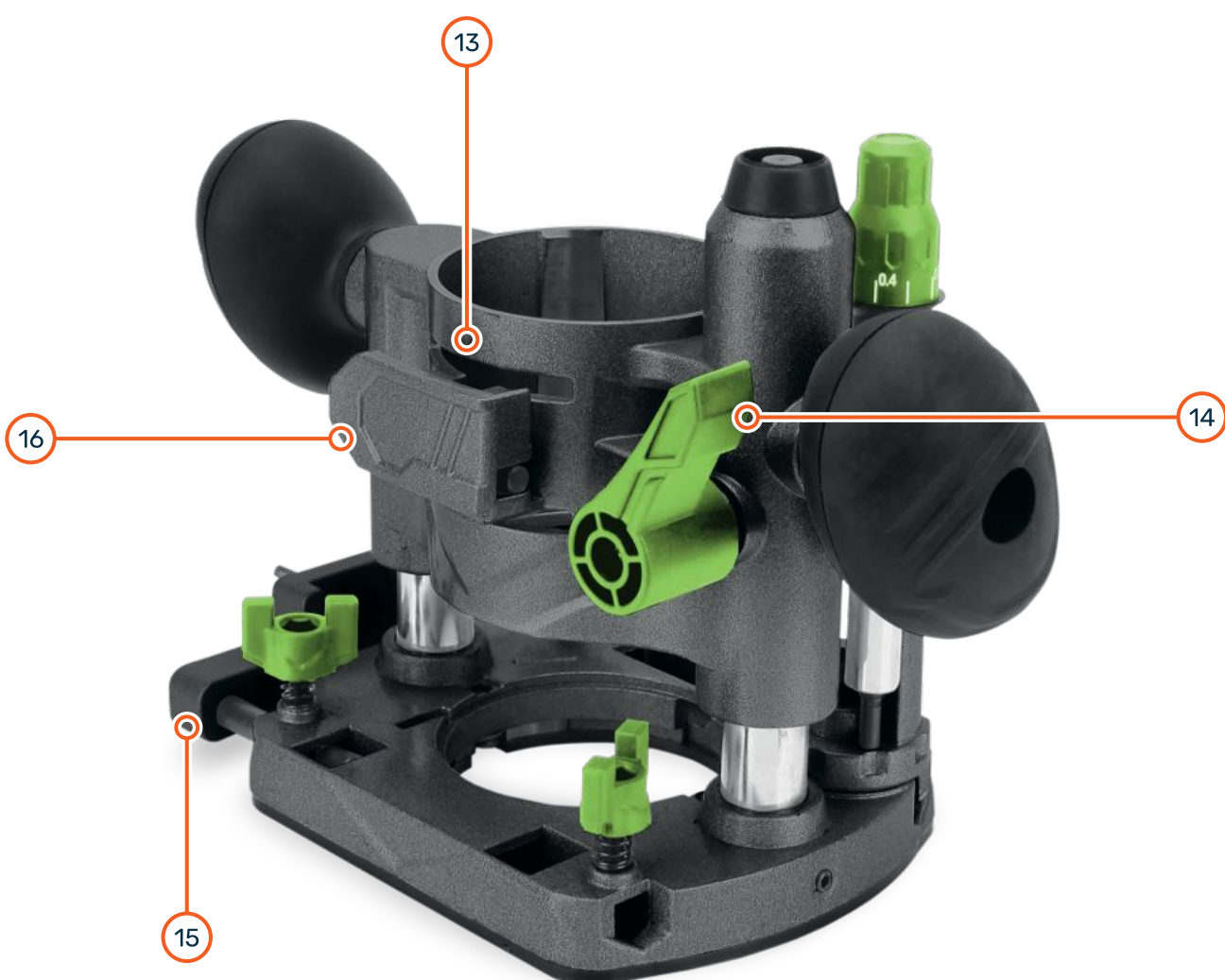
Budowa przystawki do frezowania wgłębnego W04283

13. Otwór blokady korpusu

14. Dźwignia blokująca

15. Korpus prowadnicy

16. Blokada korpusu





11. Ochrona środowiska



Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych na śmieci. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia: Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych niezawierających elementów elektrycznych.



12. Warunki gwarancji

Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent.

Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub o podobnych działalności. Karta gwarancyjna jest zawsze dołączana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami fabrycznymi, materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia.

Gwarancja obowiązuje jedynie w oparciu o normalne użytkowanie urządzenia. Rozpoczyna się od daty zakupu przez klienta i trwa 24 miesiące.

Prosimy o zrozumienie, że niektóre, niżej wymienione przypadki wykluczają uznanie ewentualnych usterek, jako podlegających naprawie w ramach gwarancji.

1. Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi.
3. Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy.
4. Przeciążanie urządzenia poprzez długotrwałe przekraczanie górnych parametrów pracy urządzenia.
5. Użycie niewłaściwych narzędzi do obsługi urządzenia.
6. Wypadki, które doprowadziły do zniszczenia urządzenia.
7. Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia.
8. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym przechowywaniem.
9. Uszkodzenia spowodowane regulacją i naprawą wykonaną przez osoby do tego nie upoważnione.
10. Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia.
11. Normalne użycie elementów narzędzia takich jak: szczotki węglowe, uszczelki, łożyska, kabel zasilający itp.
12. Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu.
13. W przypadku narzędzi pneumatycznych – stosowanie niefiltrowanego powietrza lub bez smarowania.
14. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego. Uszkodzenia wynikające z intensywnej eksploatacji w warunkach przemysłowych nie są objęte gwarancją.

Części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia, powinny być wymieniane we właściwym czasie. Elementy podlegające naturalnemu życiu w trakcie eksploatacji nie podlegają wymianie w ramach gwarancji.

W trosce o poprawę jakości swoich wyrobów oraz zadowolenia swoich klientów z ich użytkowania marka Wuber wciąż prowadzi prace nad udoskonaleniem swoich wyrobów. W związku z tym niektóre z elementów budowy, wyglądu oraz dane techniczne zakupionego urządzenia mogą się różnić od tych zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

EC Declaration of conformity



Numer deklaracji:
Number of declaration:

35/2026

Producent:
Manufacturer:

WÜBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów, Polska

Deklarujemy, że urządzenie:

We declare on our own responsibility that our machine:

Nazwa:
Name:

Frezarka górnoprzecionowa

Marka:
Brand:

WÜBER

Numer seryjny maszyny:
Machine serial number:

W04281

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:

- 2006/42/WE
- 2011/65/EU

- 2014/30/EU
- 2014/35/EU

Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

- EN 62841-1:2015/A11:2022
- EN 62841-2-17:2017
- EN ISO 12100:2010

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

Dokumentacja została skompletowana przez:
Documentation was completed by:

Konrad Czekański
ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów

Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia według dyrektywy 2000/14/EC:

Measured sound power level of the device in accordance with Directive 2000/14/EC:

LwA: 87,4 +-5 dB(A)

Poziom ciśnienia akustycznego:

Measured sound power level of the device in accordance with Directive 2000/14/EC:

LpA: 78,9 +-5 dB (A)

Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna dla opisywanej maszyny została przygotowana zgodnie z Załącznikiem VII, Częścią A dyrektywy 2006/42/WE oraz jest przechowywana pod wskazanym powyżej adresem. Na żądanie organów państwowych producent zobowiązuje się przekazać rzeczoną dokumentację techniczną elektronicznymi kanałami komunikacji. Maszyna obejmuje elementy mechaniczne, komponenty oraz urządzenia elektryczne wyprodukowane przez innych producentów, którzy są w posiadaniu dokumentacji technicznej dla wytworzonych elementów oraz wydali dla nich wymagane deklaracje zgodności lub włączenia.

The technical and construction documentation for the described machine has been prepared in accordance with Annex VII, Part A directive 2006/42/EC and is kept at the address indicated above. At the request of state authorities, the manufacturer undertakes to provide the technical documentation in question via electronic communication channels. The machine includes mechanical elements, components and electrical devices manufactured by other manufacturers who are in possession of technical documentation for the manufactured elements and have issued the required declarations of conformity or incorporation for them.

Podpisano w imieniu:
Signed on behalf of:

Konrad Czekański
WÜBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

Rzeszów, 03.04.2026

Miejsce, data
Place, date

Podpis osoby upoważnionej
Signature of authorized person



Konrad Czekański
Członek zarządu

Imię, nazwisko, stanowisko
Name, surname, position



Notatki



FORMULARZ REKLAMACYJNY

UZUPEŁNIJ POLA I PODPISZ DOKUMENT

Czesko sp. z o.o.

Inwestycyjna 3
35-001 Rzeszów
sklep@wubertools.com
tel. 722 232 377
wubertools.com

Numer faktury / paragonu

Miejscowość i data

Nazwa towaru / kod produktu

Ilość

Dane personalne / firmowe

Adres wysyłki

Numer kontaktowy

Adres e-mail

Opis usterki



Prosimy o szczegółowe opisanie problemu z urządzeniem, w tym objawów awarii oraz okoliczności jej wystąpienia.

WYBIERZ RODZAJ NAPRAWY

Zaznacz „X” przy jednej z opcji.

☐

GWARANCYJNA

☐

ODPŁATNA*

*Klient otrzymuje wycenę naprawy przed jej realizacją.

Twój czytelny podpis i data





Notatki





Notatki





WUBER Sp. z o.o.

ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

telefon: +48 722 232 332



www.wubertools.com